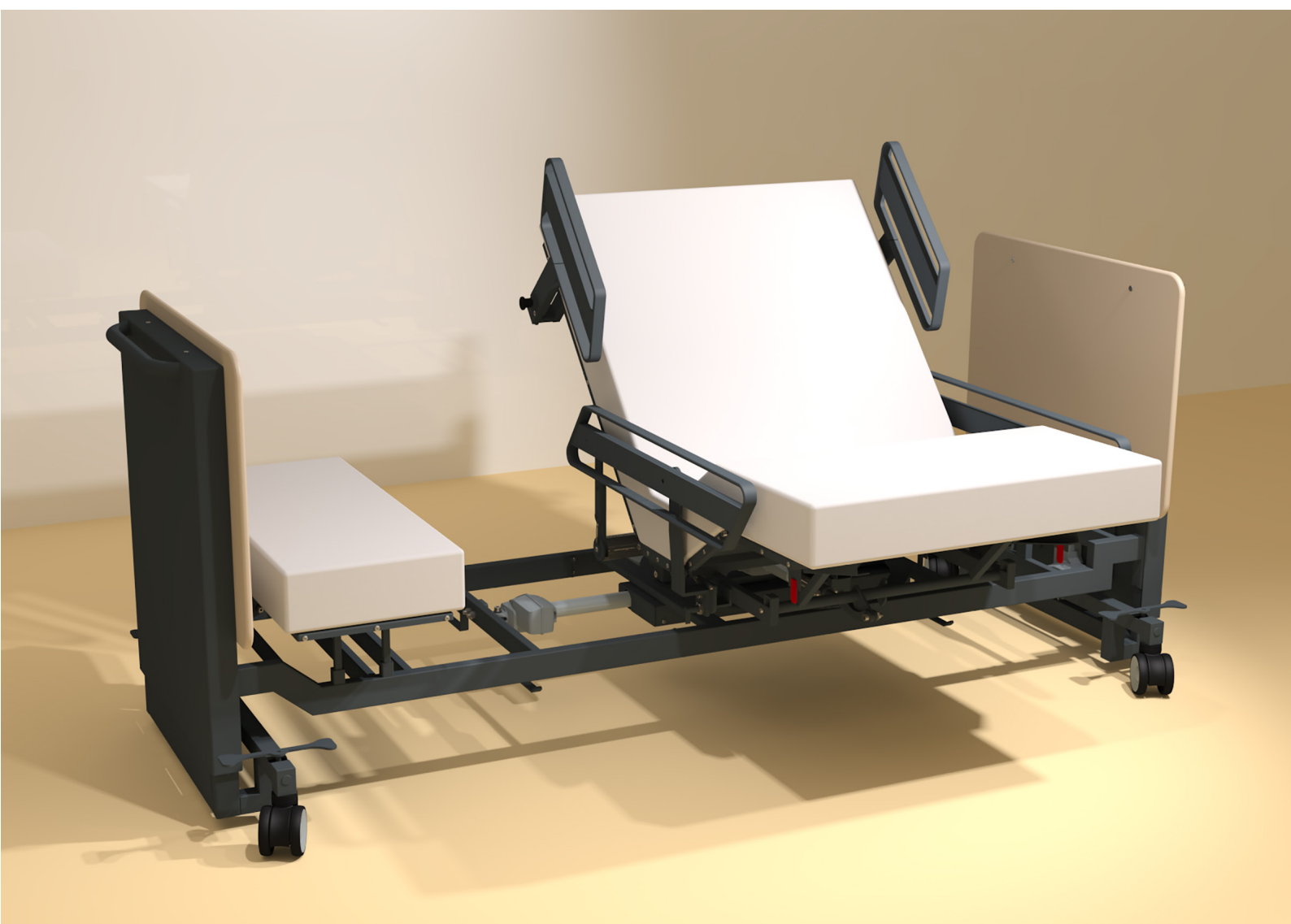


DEL 4

FDV - FORVALTNING, DRIFT OG VEDLIKEHOLD



FDV - Bano vendbar seng

Rengjøring av seng

Sengen kan rengjøres med vanlige rengjøringsmidler. Bruk ikke skurekrem eller midler som inneholder slipemiddel/løsemiddel på rammen.

Ved vask må det sørges for at all fuktighet og vaskemiddel på rammen blir fjernet og tørket bort.

Sengen kan også vaskes i vaskesystem:

- Koble sengen fra strømnettet.
- Ta bort alle tekstiler, inkludert madrass og inkontinenstrekk.
- Alle koblinger i det elektroniske systemet må plugges før vask og være festet med låseringer.
- Alle aktuatorer må kjørest til korteste posisjon så aktuatorarmene ikke blir eksponert.
- Alle elektriske funksjoner må testet før sengen taes i bruk igjen etter vask.

Hjulene som følger med sengen har ikke blitt testet i vaskesystemer. Dersom hjulene ikke blir montert av før maskinvask, må det forventes at dette kan forringe levetiden på hjulene.

Aldring og slitasje på sengen

Vask i vaskesystem vil forårsake økt slitasje på sengen, og det må derfor påregnes hurtigere aldring av sengen ved bruk av slike vaskesystem.

Årlig vedlikehold og service

Sengen bør vedlikeholdes og sjekkes årlig.

- Sjekk at alle plastforinger og hjul er hele og rene.
- Rengjør rotasjonsplaten (skiven som hjulene ruller på)
- Smør alle bevegelsespunkt på sengen (liggeflaten og på rotasjonsmekanismen (hjulbolter, tannjul og tannstang). Bruk teflonspray.
- Etterstram alle muttere og skruer.
- Gjennomfør en fullstendig funksjonstest på sengen - test alle bevegelser, sekvenser og program.
- Sjekk alle kabler og kabelføringer for skader og feil.
- Sjekk alle tilkoblingspunkter.
- Sjekk ramme for skader og deformeringer.

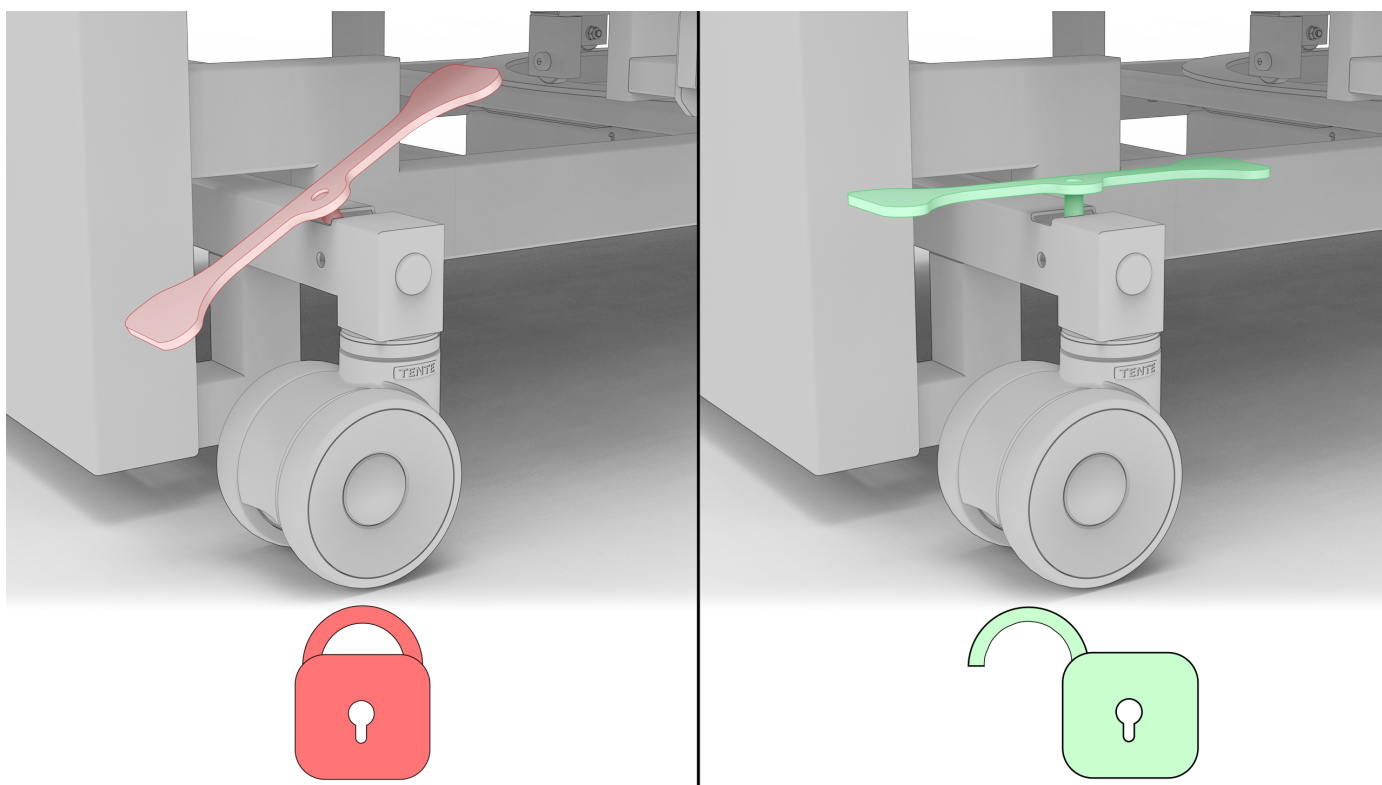
Hjullåsing

Hjulene på hode- og fotenden av sengen kan låses og låses opp ved hjelp av stolpene som er uthevet nedenfor.

Det er en bar i hvert av sengens fire hjørner. De to stengene langs hver aksel (hode og fot) er koblet sammen, så bruk av en bar på hodesiden av sengen vil låse opp/låse begge hjulene på hodesiden av sengen, og det samme for fotsiden.

Når de er i horisontal posisjon, vil begge hjulene over den akselen (hode eller fot) være låst opp og kunne bevege seg fritt.

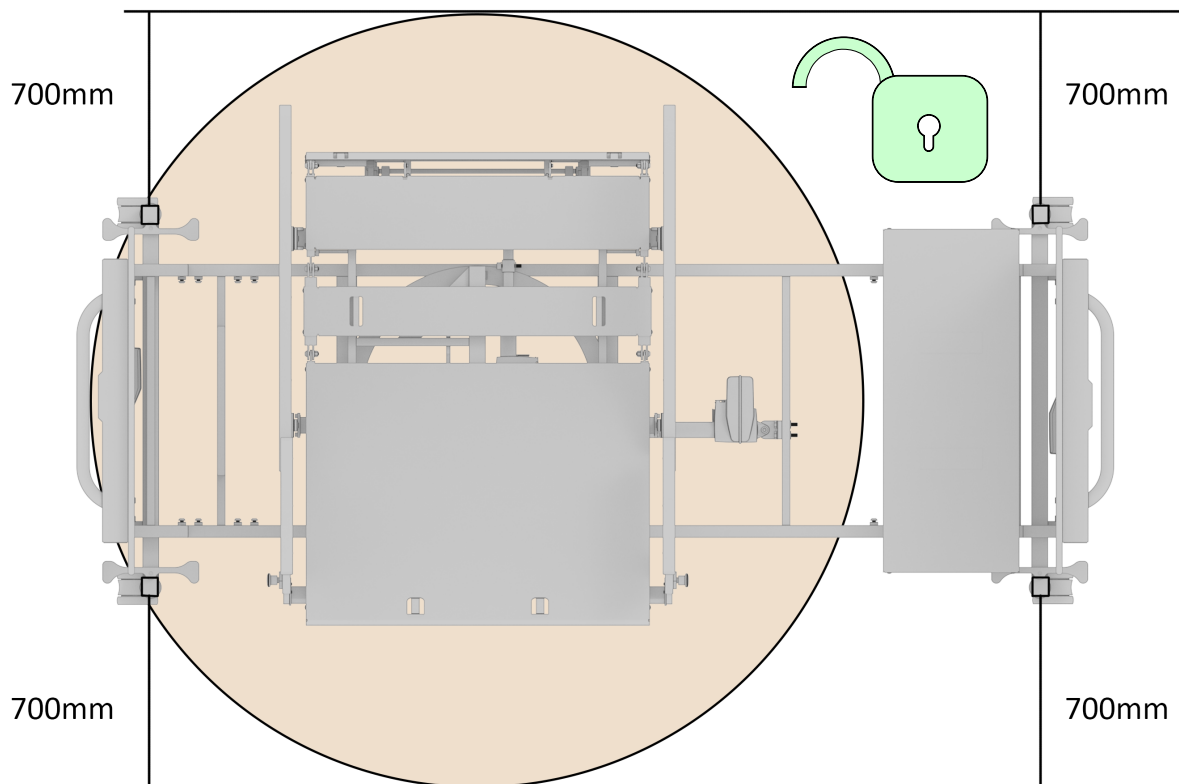
Når den flyttes til en vinkel på 45 grader, aktiveres bremsen og hjulene låses langs den akselen



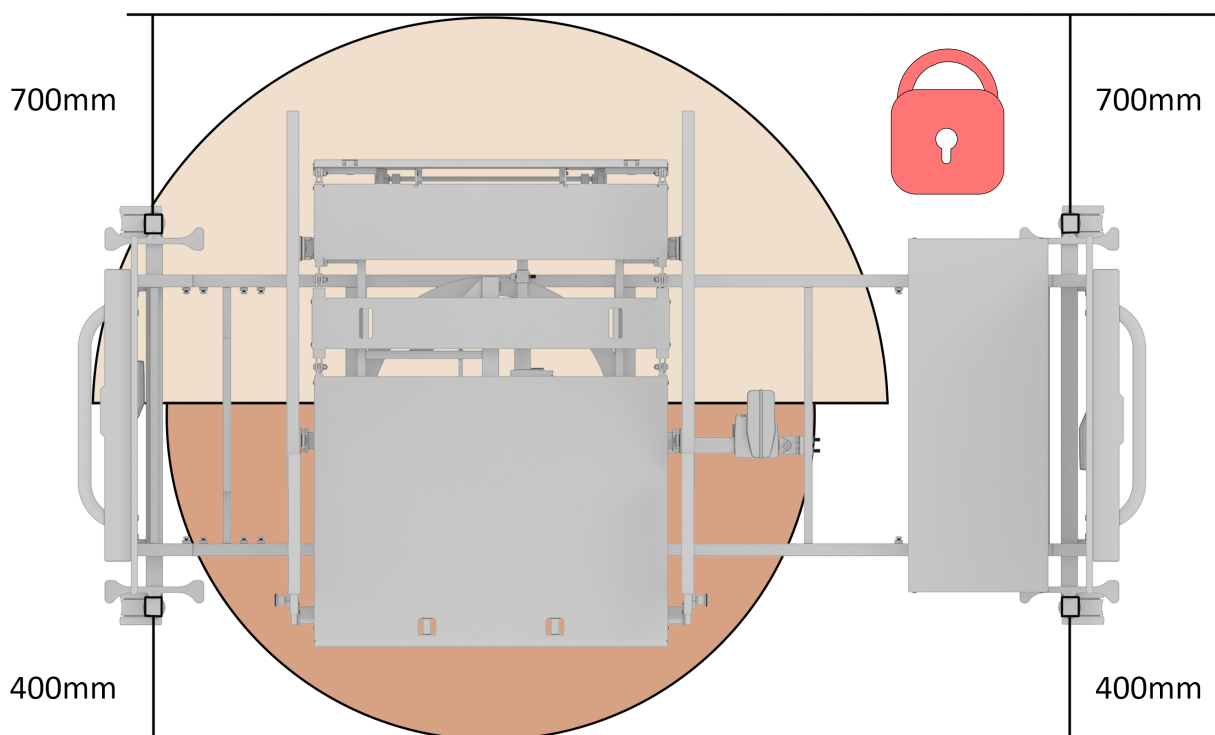
Plassering av sengen for bruk

Når du plasserer sengen for bruk, må et område på venstre og høyre side stå tomt for å la sengen bevege seg gjennom hele bevegelsesområdet uten å påvirke vegger eller gjenstander.
BVS bør plasseres på en stabil, flat overflate.

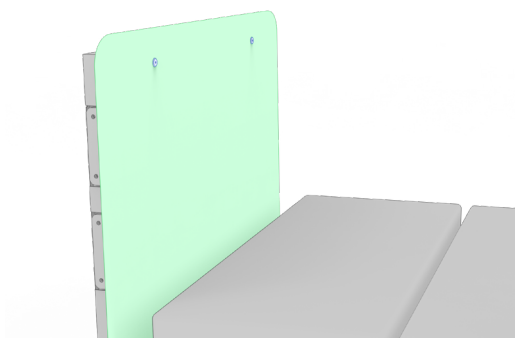
Hvis sengen ikke er låst til én rotasjonsretning, er dette 700 mm på hver side.



Hvis sengen har blitt låst til å bare rotere til den ene siden, kan denne avstanden reduseres til 400 mm på den siden som 'ryggstøtte'-delen av sengen skal rotere.



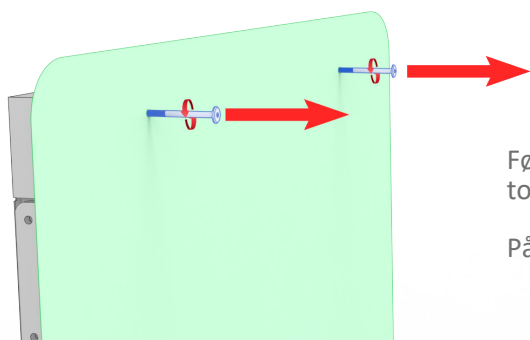
Fjerning av hode/fotbrett



Sengegavlen og fotbrettet kan fjernes for rengjøring eller service ved hjelp av følgende metode.

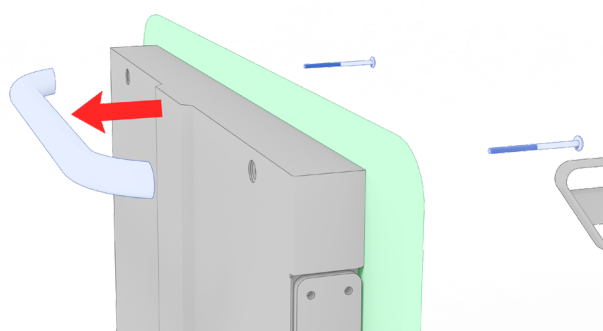
Platene i hver ende av sengen kan fjernes på samme måte.

En unbrakonøkkel og en krysskrutrekker kreves.

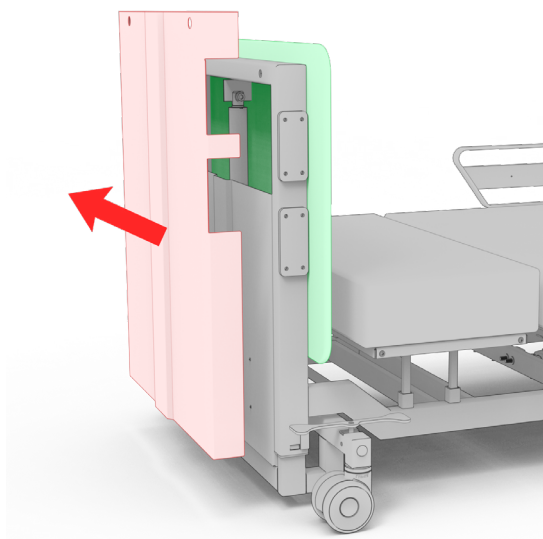


Først skal de to lange svarte boltene (uthevet her i blått) på toppen av brettet skrus ut med unbrakonøkkelen

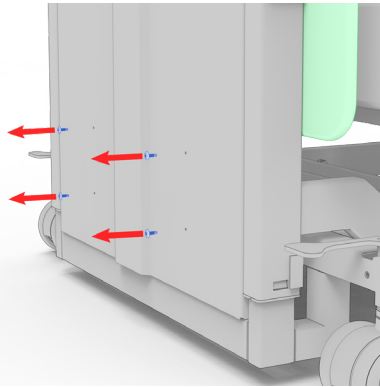
Påse å hold i støttehåndtaket da skruene holder disse på plass.



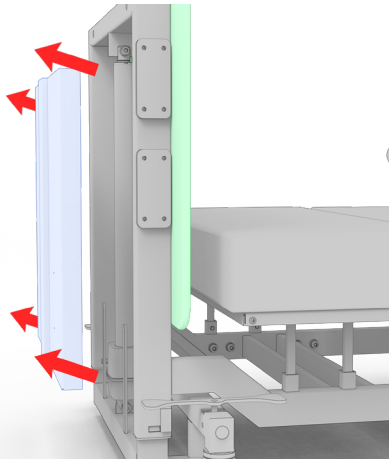
Disse skruene festes, gjennom brettet og sengerammen, inn i håndtaket på utsiden av sengen. Denne, og de to lange svarte boltene kan nå fjernes.



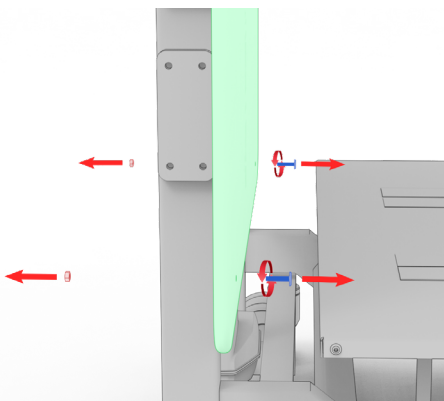
Yttertrekket til sengerammen (her fremhevet i rødt) kan nå også tas av



De fire skruene som holder det indre dekkelet på plass (markert her i blått) kan nå skrues av



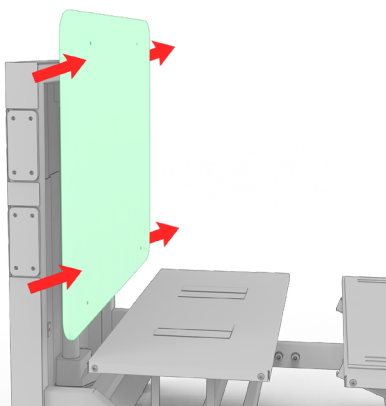
Det indre dekkelet kan deretter fjernes fra rammen



De to sølvboltene (uthevet her i blått) kan nå skrues ut med unbrakonøkkelen. De er festet til et par muttere inne i rammen (markert her i rødt).

Støtt hodet/fotbrettet på dette trinnet, da det vil løsne når boltene løsnes.

Vær oppmerksom på de to mutterne på innsiden av rammen, og pass på at du ikke mister dem da de er nødvendige for å feste brettene til sengen.



Brettet kan nå tas av sengen

For å feste sengegavlen eller fotbrettet igjen, følg ganske enkelt disse instruksjonene i omvendt rekkefølge

FDV - Bano madrass for vendbar seng

Rengjøring av inkontinenstrekk

Madrassen kommer med avtagbart inkontinenstrekk som er vaskbart på opp til 95 grader. Trekket tas av ved å åpne glidlåsene under leppen langs kanten på madrassen. Toppdelen av trekket kan tas av separat uten å måtte løsne madrassen fra sengen.

Festemekanisme

Madrasseskummet er dekket av et avtagbart inkontinenstrekk. Dette kan vaskes og rengjøres ved behov. På undersiden av leggdelen og setedelen er det montert baseplater ved festepunktene til sengen. Dette sikrer god og stabilt feste og minsker slitasjen på skummet når sengen beveger seg. Madrassen festes til rammen ved hjelp av festestropper som festes til rammen.

Rengjøring og desinfeksjon

1. Vurdering - innsamling av informasjon

Operatøren må vurdere kontamineringen av BVS 800019 ved hjelp av visuell inspeksjon og rapportering fra pleieren og/eller legen som pleide pasienten som brukte sengen.

2. Valg av prosedyre i bruk i det medisinske miljøet der BVS 800019 brukes

Operatørene skal få tilgang til prosedyren som gjelder på deres anlegg for å forstå kompatibiliteten til materialer og utstyr som brukes med BVS 800019

3. Separering av komponenter Mattressdeler og sengetrekk fra BVS 800019

Før rengjøring og desinfeksjon utføres, er det viktig å skille de fire hovedelementene i systemet fra hverandre slik at man får tilgang til alle overflatene som skal behandles. De to madrassdelene skal tas av ved å ta hensyn til stroppene og borrelåsen som finnes på baksiden av hver del.

4. Rengjøring av BVS 800019

(A) - Der det utføres automatisk eller manuell rengjøring, skal operatørene fjerne trelignende paneler

-Trekledningsplater før rengjøring, uavhengig av hvilket rengjøringsmiddel som er valgt.



Automatisert rengjøring ved nedsenking er ikke en godkjent metode i henhold til BVS 800019, og rengjøring ved nedsenking skal derfor ikke utføres

(B) - Sengen skal kobles fra strømforsyningen, og kontaktene og kablene skal midlertidig festes i en posisjon der de ikke hindrer sengens bevegelser.

(C) - Ved automatisk rengjøring av sengens struktur i et vaskekammer anbefales det å bruke en løsning basert på desinfeksjonsmidler som inneholder de aktive prinsippene som er oppført nedenfor:-

"2,25 g benzalkoniumklorid 0,7 g N,N-didecyl-N-metylpoly(oksyetyl) ammoniumpropionat"
i 100 g oppløsning - [vaskemiddel - desinfeksjonsmiddel]

Miksturen (desinfeksjonsmiddelet) skal være karakterisert ved et

- PH-område på 6,3 - 5,4 (4 - 10 ml/l, bestemt i avionisert vann 15 °d til 0 °d, 20 °C)
- Viskositet < 10 mPa s (konsentrat, 20 °C)
- Tetthet ca. 1,0 g/cm³ (20 °C)



Selv om BVS 800019 ble testet for vask og desinfeksjon i en automatisert vaskemaskin for sykehussenger, og etter rengjørings- og desinfeksjonssykluser beholdt den alle sine funksjoner, anbefales det å utføre manuell rengjøring, da gjentatt bruk av automatisert vask kan redusere den planlagte livssyklusen til BVS 800019

Automatisert rengjøring skal alltid omfatte:

- i. Et forrengjøringstrinn med rent, avionisert kaldtvann for fjerning av makromasse av forurensninger. Forrengjøring skal omfatte vannstråle med lavt trykk.
- ii. Et vasketrinn som inkluderer bruk av biocidproduktet som er nevnt ovenfor. Vaskingen skal foregå ved temperaturer i området +85 °C / +88 °C.
- iii. Skylling ved hjelp av lavtryksstråle med kaldt, rent, avionisert vann.
- iv. Tørking ved hjelp av luftkondisjonert ventilasjon. Temperaturen under tørkeprosedyren skal ikke overstige 115 °C.

(D) - Etter tørking av BVS 800019 anbefales det å dobbeltsjekke at alle spor av fuktighet er fjernet fra alle elektriske kontakter, og eventuelt fjerne vann eller tåke ved hjelp av en tørkende mikrofiberklut før tilkobling til strømnettet for testing av driftsfunksjoner.

(E) - Ved manuell rengjøring av BVS 800019 anbefales det å følge rekkefølgen og bestemmelsene som er oppsummert nedenfor:

- i. Legg frem et sett med mikrofiberkluter som skal brukes til både rengjøring og fjerning av rengjøringsmidler/desinfeksjonsmidler.
 - ii. Disponere - personlig verneutstyr - til bruk for personalet som utfører prosedyren - det skal spesielt sørges for -
 - a) et sett med hansker
 - b) et sett med øyevern
 - c) filtrerende halvmaske
- Det skal sørges for at ovennevnte PVU er i samsvar med angivelsene i sikkerhetsdatabladet fra produsenten av rengjørings- og desinfeksjonsmidlene, samt i samsvar med retningslinjene som gjelder ved institusjonen der prosedyren skal utføres. Personlig verneutstyr skal brukes før rengjørings- og desinfeksjonsprosedyren påbegynnes.
- iii. Disponere midler for skylling av overflater før påføring av rengjørings/biocidprodukter
 - iv. Skyll hver overflate på BVS 800019 ved hjelp av lavtrykksspray med rent vann ved lav temperatur.
 - v. Tørk alle overflater på BVS 800019 ved hjelp av en ren/ikke-kontaminert mikrofiberklut.
 - vi. Bruk en sprayløsning basert på følgende aktive prinsipper for desinfeksjon (blanding av)

KLORINDIOXID i en konsentrasjon < 0,2 %.

DODECYLDIMETYLAMINOXID i en konsentrasjon < 0,2 %.

Den planlagte kontakttiden mellom desinfeksjonsmidlene og overflatene på BVS 800019 for hver desinfeksjonsøkt skal være på minst 5' (minutter) før fjerning.

BVS 800019 ble testet i flere sykluser med direkte eksponering for en blanding som inneholder de to aktive prinsippene som er nevnt ovenfor, uten å vise noen tegn til nedbrytning av overflate eller funksjon etter fjerning.

- vii. Sørg for skylling av hver overflate på BVS 800019 ved hjelp av lavtrykksspray med rent vann ved lav temperatur.
- viii. Tørk alle overflater på BVS 800019 ved hjelp av en ren/ikke-forurenset mikrofiberklut. Spesiell oppmerksomhet skal gis til elektriske tilkoblinger. Det skal kontrolleres at plugger og aktuatore er fri for vann eller tåke før de kobles til den elektriske forsyningslinjen.



Det er forbudt å bruke slipemiddel og løsemidler til rengjøring og desinfeksjon av BVS 800019

5. RENGJØRING av madrass og madrassstrekk

Ved Automatisert Rengjøring av madrasser i et vaskekammer anbefales det å kontrollere at alle glidelåser er godt lukket og dekket av den overlappende profilen. Vær oppmerksom på at stroppene er brettet sammen for å unngå at de kommer i inngrep i desinfeksjonsmaskinens aktuatore.

Madrassene ble testet for rengjøring og desinfeksjon i et automatisert kammer med følgende parametere som skal anses som veiledende

- Dampgrense 85 °C
- Desinfeksjonstid 22 sek.
- Tørketid 300 sek.
- Maks. temperatur 88 °C

Under disse forholdene viste madrassen og overtrekkene ingen tydelige tegn på nedbrytning, samtidig som den strukturelle integriteten ble opprettholdt.

Vi anbefaler manuell rengjøring og desinfeksjon som den foretrukne metoden for sanering for å forhindre at stropper kommer i innlåsing og at det oppstår rifter i madrassstrekket som følge av behandling i rengjøringsmaskin med bevegelige deler.

Ved manuell rengjøring av madrasser og deres respektive trekk anbefales det å følge rekkefølgen og bestemmelsene som er oppsummert nedenfor

- i. Legg frem et sett med mikrofiberkluter som skal brukes til både rengjøring og fjerning av rengjøringsmidler/desinfeksjonsmidler.

- ii. Klargjør personlig verneutstyr til bruk av personalet som utfører prosedyren - det skal spesielt sørges for:
 - D) et sett med hansker
 - E) et sett med øyebeskyttelse
 - F) filtrerende halvmaske

Det skal sørges for at ovennevnte PVU er i samsvar med angivelsene i sikkerhetsdatabladet fra produsenten av rengjørings- og desinfeksjonsmidlene, samt i samsvar med retningslinjene som gjelder på institusjonen der prosedyren skal utføres. PVU skal brukes før rengjørings- og desinfeksjonsprosedyren påbegynnes.

- iii. Det skal finnes midler for skylling av overflater før påføring av rengjørings- og/eller biocidprodukter.
- iv. Skyll hver overflate på madrasstrekket ved hjelp av lavtrykksspray med rent vann ved lav temperatur.
- v. Tørk alle overflater på madrasstrekket med en ren/ikke-forurensset mikrofiberklut.
- vi. Bruk en sprayløsning basert på følgende aktive prinsipper for desinfeksjon (blanding av)

KLORINDIOXID i en konsentrasjon $< 0,2\%$.

DODECYLDIMETYLAMINOXID i en konsentrasjon $< 0,2\%$.

Den forventede kontakttiden mellom desinfeksjonsmidlene og madrasstrekkets overflater for hver desinfeksjonsrunde skal være minst 5' (minutter) før de fjernes.

Madrasstrekk ble testet i flere sykluser med direkte eksponering for en blanding som inneholder de to aktive prinsippene som er nevnt ovenfor, uten at det ble påvist tegn på nedbrytning eller gjennomtrengning av overflaten.

- vii. Sørg for skylling av hver overflate på madrasstrekket ved hjelp av lavtrykksspray med rent vann ved lav temperatur.
- viii. Tørk alle overflater med en ren/ikke-forurensset mikrofiberklut.
- ix. Før frigjøring for utplassering, kontroller forseglingen av hvert trekk

Det anbefales sterkt å tørke alle deler av BVS-systemet før de tas i bruk igjen. Dette kan tjene til å forbedre levetiden og effektiviteten til både metall- og absorberende deler av sengen.

Generelle spørsmål og smøring

BVS bør inspiseres regelmessig av operatører for eventuelle funksjonsfeil, mekaniske skader, slitasje, sprekker eller utslitte deler

Hvis det oppstår problemer som kan hindre den sikre funksjonen til BVS, bør driften av BVS stanses inntil alle parter er overbevist om at sengen er i riktig stand for bruk.

Legg merke til eventuelle endringer i sengenes drift, dette inkluderer: -

- Uventede lyder fra sengen, som rasling fra rammen, klikking fra aktuatorene osv.
- Eventuell etterslepning, fangst eller risting under sengens bevegelse (Sengen skal bevege seg jevnt gjennom hele bevegelsesområdet)
- Forskyvning i sengenes rotasjons- eller vinkelposisjon, dvs. er utgangsposisjonen fortsatt parrallell med den statiske delen av rammen?

I tilfelle BVS sliter på en av de ovennevnte måtene, kan smøring av noen av de bevegelige delene avhjelpe problemet.

Forsikre deg om at BVS er frakoblet og i en sikker posisjon før du fortsetter å utføre noe arbeid i nærheten av de bevegelige delene av sengen.

Ideelt sett bør et smøremiddel av næringsmiddelkvalitet brukes for alle bevegelige deler av BVS, men for deler som pasienten og operatøren vanligvis ikke har kontakt med (som rotasjonsmekanismen under dekslet under sengen og aktuatorene), en mer vanlig smøremiddel som WD-40 kan erstattes.

Alle de bevegelige delene av sengen bør smøres for å sikre fortsatt jevn drift av BVS gjennom hele spekteret av posisjoner. Dette inkluderer, men er ikke eksklusivt for, hengslene som rygg- og benseksjonene svinger rundt, det roterende tannhjulene under rammen og de 4 rammehjornene som inneholder glidere for opp/ned-bevegelse av BVS.

Det bør også sikres at alle bolter og skruer på de bevegelige delene er riktig festet, men fortsatt kan bevege seg fritt.

Rekalibrering kan være nødvendig etter vedlikehold, spesielt hvis problemet anså at posisjonen til BVS ikke var riktig innrettet. Dette kan gjøres ved å følge initialiseringsveiledningen.

Svinghjulene på sengen kan kreve ekstra rengjøring på grunn av bruken. Dette blir tydelig hvis styrehjulene slutter å rotere fritt

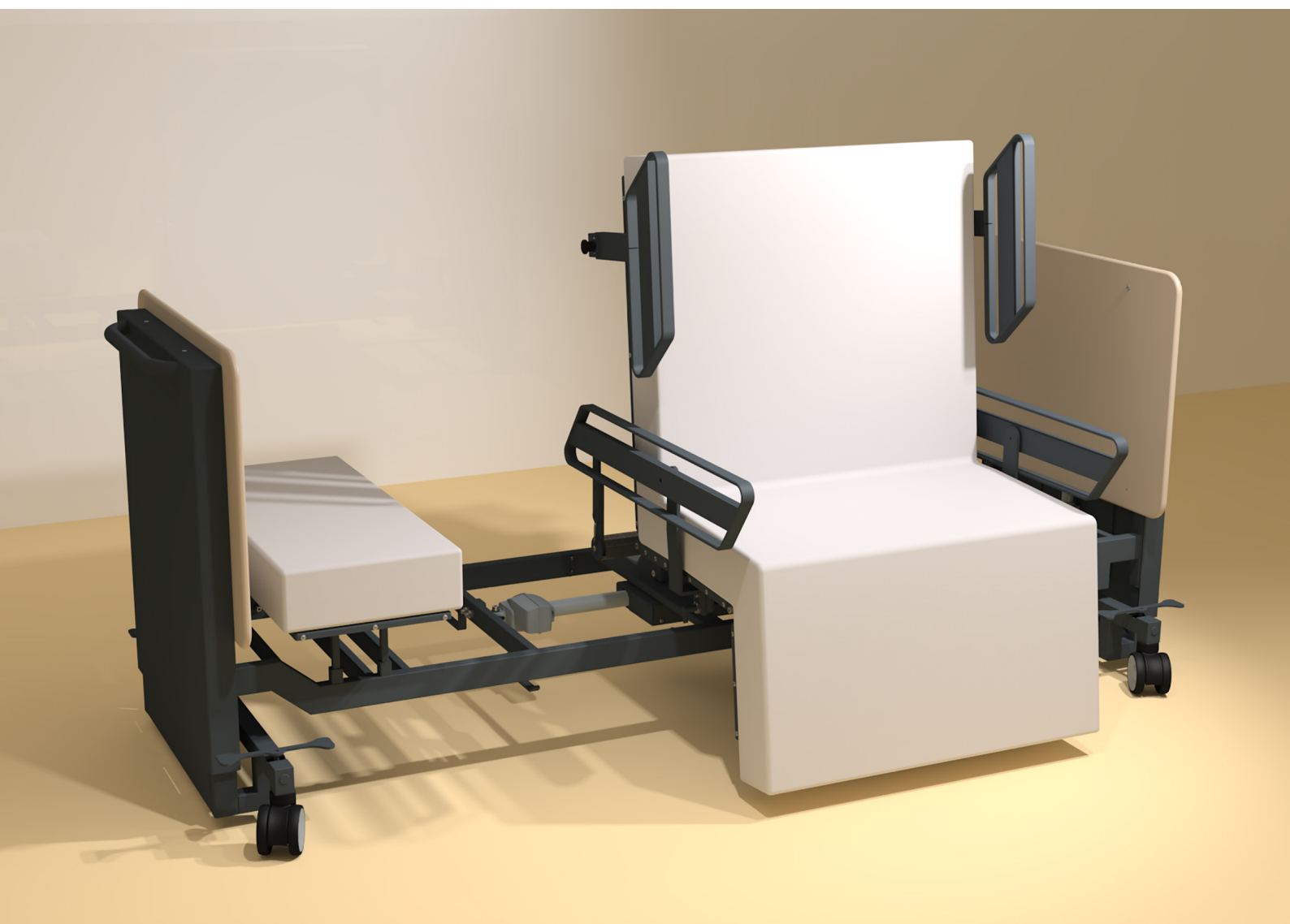
Sørg for at de er fri for smuss som hår og støv for å opprettholde at de kan ha tatt opp fra gulvet.

Obs: Kontroller bremsesystemet etter rengjøring av styrehjulene for å sikre at de fungerer tilfredsstillende

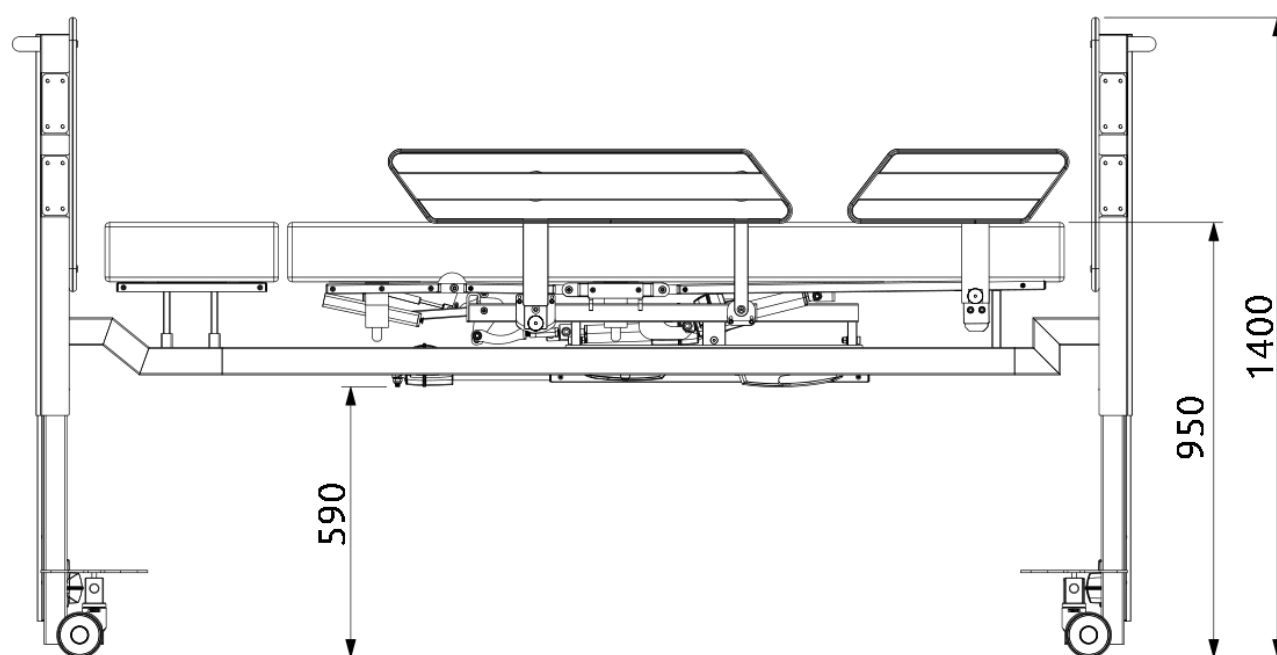
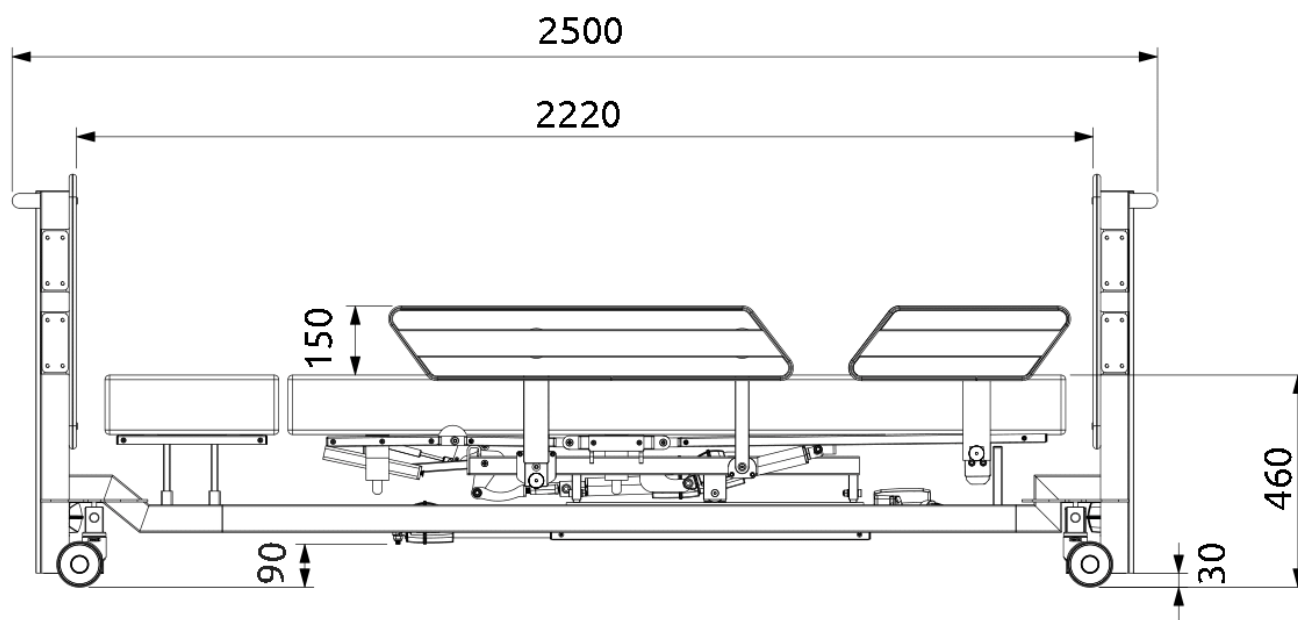
Obs: Årlig service av sengen bør utføres av Bano

DEL 5

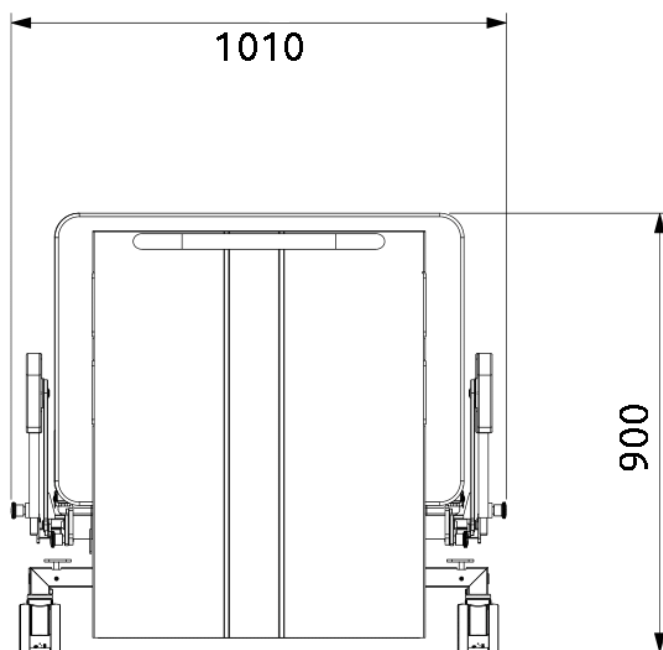
TEKNISKE TEGNINGER, SERVICE



Tegninger - mål



Tegninger - mål



Garantivilkår for Bano Vendbar Seng BVS 800019 og Madrass 801620

Garanti fra Bano AS

1. Tre års garanti (BVS-seng)

Bano AS tilbyr en garanti på tre (3) år, gjeldende fra leverings- og igangsettingsdatoen for Bano Vendbar Seng BVS 800019. Garantien dekker:

- Funksjonsfeil ved kjøpstidspunktet.
- Feil i belegget på metalloverflater.
- Feil på bevegelige deler.

2. Fire års garanti (fjernkontroll og aktuatorer)

Bano AS tilbyr en garanti på fire (4) år, gjeldende fra leverings- og igangsettingsdatoen for Bano Vendbar Seng BVS 800019. Garantien dekker:

- Feil på fjernkontrollen og elektromekaniske aktuatorer.

3. Ett års garanti (madrass)

Bano AS tilbyr en garanti på ett (1) år, gjeldende fra leveringsdatoen for 801620-madrassen til BVS. Garantien dekker:

- Overflatefeil eller manglende ensartethet i yttertrekket.
- Feil som påvirker den ensartede formen og strukturen til det indre sammensatte materialet.

Erstaningspolicy for produkter

Hvis reparasjoner ikke kan gjennomføres innen rimelig tid, forbeholder Bano AS seg retten til å erstatte det defekte produktet med en lignende eller oppgradert modell. Garantien for erstatningsproduktet vil fortsette innenfor den opprinnelige produktets garantitid.

Garantivilkår

Garantien er gyldig under følgende forutsetninger:

- Årlig service utført av produsenten (Bano AS) i samsvar med spesifiserte parametere, eller
- Årlig service utført av en tredjepart utpekt av kjøperen (som beskrevet i kontrakten).

For service utført av tredjepart utpekt av kjøper:

- Serviceteknikerne må oppfylle kvalifikasjonene som er spesifisert i kontrakten.
- Serviceprosedyrene må følge produsentens spesifikasjoner som angitt i kontrakten.

Produsentens serviceansvar

Når Bano AS utfører service, vil følgende bli gjennomført:

- Kontroll av integriteten og tilstanden til strukturelle komponenter (f.eks. hjul, hevemekanisme, glideelementer, sidegrinder, skruer og bolter).
- Funksjonskontroller av bevegelige deler, aktuatorer, elektriske komponenter og fjernkontrollen.
- Evaluering av overflateskader på både sengen og madrassen.
- Dokumentasjon av service, inkludert fotografier og videoopptak av sengens funksjoner.
- Kalibrering av aktuatorer.
- Reparasjon eller utskifting av komponenter der garantien gjelder.
- Utstedelse av en detaljert servicereport. (*POST-CHL-8003-00 - BVS 800019 and Mattress 801620 Service Checklist*)

For reparasjoner eller utskiftninger som ikke dekkes av garantien, vil kostnader og detaljer avtales med kjøperen før tiltak settes i gang.

Unntak fra garantien

Garantien dekker ikke:

- Feil som skyldes feilaktig bruk eller bruk i strid med produsentens instruksjoner.
- Normal slitasje.
- Reparasjoner utført av uautoriserte tredjeparter eller enheter som ikke er identifisert i kontrakten.
- Kostnader knyttet til reparasjoner eller utskiftninger som skyldes manipulering, inngrep fra tredjeparter eller oppdateringer som er nødvendige på grunn av regulatoriske endringer.
- Skader fra støt eller tekstil som hefter seg fast i skarpe overflater.

Forebyggende vedlikeholdsplan

For å sikre optimal ytelse og sikkerhet anbefales det forebyggende vedlikehold hver 12. måned. Dette inkluderer:

- Inspeksjon av alle bevegelige deler, aktuatorer og strukturelle komponenter.
- Rengjøring og omkalibrering ved behov.
- Utskifting av slitte komponenter i henhold til produsentens vedlikeholdsanvisninger.

Melding av feil

Feil i garantiperioden må rapporteres umiddelbart til Bano AS skriftlig, enten via e-post eller rekommandert post, ved å bruke kontaklinformasjonen som er oppgitt i brukerinstruksjonene.

Etter evaluering vil Bano AS avgjøre om produktet skal repareres, byttes ut eller avhendes.

Ansvarsbegrensinger

Bano AS er ikke ansvarlig for indirekte, tilfeldige eller følgeskader som skyldes bruk eller manglende evne til å bruke produktet, inkludert, men ikke begrenset til, tapt fortjeneste, driftsstans eller skader forårsaket av tredjeparters uaktsomhet eller feilaktig bruk.

BVS og dens komponenter bør ideelt sett demonteres så mye som mulig.
Generelt kan sengen deles inn i grupper av avfall for metallgjenvinning, plastgjenvinning, elektronikkavfall og generelt avfall
Madrassen og komponentene kan kasseres i vanlig avfall.

I ekstreme tilfeller kan medisinsk avhending vurderes

Delene skal deretter avhendes i henhold til avfalls- og miljøforskriftene i det respektive driftslandet, og avfallsdirektivet.

Kontakt din lokale myndighet for å sjekke hvordan du best kan avhende de enkelte delene av BVS



Bano AS
Industrivegen 22
NO-6823 Sandane
NORWAY
Telefon: + 47 57 86 98 00
post@bano.no
www.bano.no

